

MARIA GALLAND

PARIS

INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DES DONNÉES POUR LES CLIENTS PROFESSIONNELS

Avec les informations suivantes sur la protection des données, nous souhaitons vous informer sur la nature, l'étendue ainsi que sur la finalité du traitement des données à caractère personnel.

Le responsable du traitement au sens de l'article 4, point 7, du RGPD est Maria Galland GmbH, Wintrichring 58 · München D-80992 Allemagne (ci-après : « nous »).

I. FINALITÉS ET BASES JURIDIQUES DU TRAITEMENT

1) **Traitement de vos coordonnées**

Nous traitons vos coordonnées (telles que nom, prénom, grade universitaire, spécialisation / qualification professionnelle, adresse, numéros de téléphone, adresses e-mail). Nous collectons ces données en partie nous-mêmes auprès de vous ou de sources accessibles au public, et nous les recevons en partie de nos prestataires de services.

Nous traitons les données susmentionnées dans la mesure où elles sont nécessaires à la conclusion et à l'exécution de contrats conclus avec vous.

La base juridique du traitement est l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point b) du RGPD (si vous êtes notre partenaire contractuel) ou l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point f) du RGPD (si vous êtes un interlocuteur de l'entreprise qui est notre partenaire contractuel). Dans ce dernier cas, l'intérêt légitime est la communication avec vous dans le cadre de la conclusion et l'exécution du contrat.

Nous traitons également les données susmentionnées afin de préserver les intérêts légitimes suivants : entretien de notre relation commerciale avec vous, ainsi qu'à des fins d'information scientifique, de marketing et d'étude de marché.

La base juridique du traitement est l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point f) du RGPD ou l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point a) du RGPD (si vous nous avez donné votre consentement pour le traitement).

En outre, nous traitons également vos coordonnées pour satisfaire aux obligations légales pertinentes (voir à cet égard le point I. 4 ci-dessous).

MARIA GALLAND

PARIS

2. Traitements effectués dans le cadre de visites sur le terrain et d'enquêtes menées par des prestataires de services que nous avons mandatés

Après une visite de notre service commercial, nous traitons la date et le contenu (par ex. données relatives à la commande et au point de vente, ainsi que données relatives au lieu) des visites effectuées, ainsi que les heures de visite préférées et vos exigences. En outre, nous traitons des données dans le cadre d'études de marché que nous faisons réaliser par un prestataire de services externe par le biais d'une sous-traitance du traitement conformément à l'article 28 du RGPD.

Nous traitons les données susmentionnées afin de préserver les intérêts légitimes suivants : entretien de notre relation commerciale avec vous, gestion de notre force de vente, adaptation de nos visites sur le terrain à vos intérêts, évaluation de la qualité des visites, amélioration de la présentation et la conception de nos produits, et à des fins d'information et de marketing.

La base juridique du traitement est l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point f) du RGPD.

Si vous nous avez donné votre consentement à cet effet, nous traitons également vos données à caractère personnel pour prendre contact avec vous par e-mail, fax, téléphone ou visiophonie et vous faire parvenir des informations et des offres adaptées à vos intérêts individuels.

L'objet des informations et des offres est notamment constitué d'informations et de nouveautés sur l'entreprise, d'informations sur les produits, de rapports sur les nouveaux développements de produits, de prises de rendez-vous/d'annonces de visites de notre service commercial pour la réalisation numérique, téléphonique et physique de rendez-vous avec le service commercial, de contenus d'assistance et de services indépendants de la marque et du produit et de conseils (par ex. l'organisation commerciale, le marketing local), de formulaires numériques de demande d'échantillons et de matériel, de formations / apprentissages, d'invitations et/ou d'indications concernant des manifestations, des congrès, des conférences, des visites de salons, des séminaires en ligne ou des invitations à des sondages rapides / études de marché.

La base juridique du traitement est l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point a) du RGPD.

3. Traitements dans le cadre de jeux-concours

Nous traitons les données à caractère personnel que vous fournissez dans le cadre des jeux-concours (par ex. nom, adresse, réponses aux questions du jeu-concours) exclusivement en vue de l'organisation du jeu-concours et la mise en jeu des gains.

La base juridique du traitement est l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point b) du RGPD.

Vous n'êtes pas obligé de nous fournir vos données à caractère personnel dans le cadre d'un jeu-concours. Toutefois, sans vos données, vous ne pourrez éventuellement pas participer ou le prix ne pourra pas vous être envoyé.

4. Traitements nécessaires au respect d'une obligation légale

Nous traitons vos données à caractère personnel dans la mesure où cela est nécessaire à la satisfaction d'une obligation légale à laquelle nous sommes soumis.

En particulier, nous traitons votre nom et vos coordonnées dans la mesure où vous nous communiquez d'éventuels effets indésirables ou défauts de qualité en rapport avec nos produits. Dans la mesure où nous effectuons des études d'observation en collaboration avec vous, nous traitons à cette fin votre nom, vos coordonnées, ainsi que le type et le montant des indemnités qui vous ont été effectivement versées dans le cadre des observations d'application.

Nous traitons les données susmentionnées afin de nous conformer à nos obligations légales découlant des dispositions légales applicables, telles que les remises d'échantillons, les notifications d'effets indésirables, les études d'observation.

MARIA GALLAND

PARIS

La base juridique du traitement est à chaque fois l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point c) du RGPD en lien avec les normes juridiques correspondantes.

5. Traitements nécessaires à la vérification de la solvabilité et à la transmission de données à des agences d'évaluation du crédit

Dans certains cas, nous traitons les données que vous avez mises à disposition (nom, adresse, date de naissance et, le cas échéant, le sexe) concernant la demande, l'exécution et la fin de la relation commerciale également afin de poser des questions et d'obtenir des renseignements sur la solvabilité sur la base de procédés mathématiques et statistiques auprès d'agences d'évaluation du crédit, afin de vérifier votre solvabilité avant la conclusion d'un contrat et, le cas échéant, nous transmettons à une agence d'évaluation du crédit des données concernant tout comportement non conforme au contrat ou tout comportement frauduleux observé pendant la relation contractuelle. L'échange de données avec une agence d'évaluation du crédit sert également à vérifier l'identité. Nous pouvons voir, sur la base des taux de concordance transmis par l'agence d'évaluation du crédit, si une personne est enregistrée dans leur base de données à l'adresse indiquée par le client.

La base juridique du traitement est l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point f) du RGPD, dans la mesure où cela est nécessaire à la sauvegarde de nos intérêts légitimes ou de ceux de tiers et où vos intérêts ou vos droits et libertés fondamentaux, qui exigent la protection des données à caractère personnel, ne prévalent pas. L'intérêt légitime consiste à nous protéger contre les défauts de paiement et à ce que l'agence d'évaluation du crédit informe des tiers d'expériences de paiement négatives et les préserve ainsi de leurs propres préjudices.

II. DESTINATAIRES OU CATÉGORIES DE DESTINATAIRES DE VOS DONNÉES

Dans nos entreprises, seuls les collaborateurs qui en ont besoin pour remplir nos obligations contractuelles et légales ont accès à vos données à caractère personnel. La transmission de vos données à des services externes n'a lieu en principe que si elle est autorisée ou prescrite par la loi ou si vous avez donné votre accord.

Nous vous indiquons ci-dessous les catégories de destinataires externes de vos données :

- Les entreprises associées au sein du groupe d'entreprises, dans la mesure où elles agissent en tant que prestataires de services pour nous et fournissent par exemple des services informatiques, dans la mesure où cela est nécessaire à la fourniture de nos prestations ou si et dans la mesure où elles ont besoin des données pour remplir nos obligations contractuelles et légales ou sur la base de nos intérêts légitimes. Il peut s'agir d'objectifs économiques, administratifs ou d'autres objectifs commerciaux internes ; cela ne s'applique que dans la mesure où vos intérêts ou vos droits et libertés fondamentaux, qui exigent la protection des données à caractère personnel, ne prévalent pas.

MARIA GALLAND

PARIS

- Entités privées extérieures au groupe d'entreprises, comme notamment :
 - Prestataires de services de paiement et banques, afin d'encaisser les paiements en souffrance sur les comptes ou de verser les remboursements
 - Gestionnaires de réclamations, pour recevoir et traiter vos demandes et réclamations
 - Agences (par ex. en ligne et hors ligne), imprimeries et lettershops qui nous assistent dans la réalisation de mesures publicitaires (par ex. jeux-concours, promotions, envoi d'invitations et de courriers, etc.)
 - Prestataires de services informatiques qui, entre autres, stockent des données, aident à l'administration et à la maintenance des systèmes, ainsi que les archivistes et les destructeurs de documents
 - Prestataires de services logistiques, pour la livraison de marchandises, etc.
 - Agences de crédit lors de la consultation d'un renseignement sur la solvabilité
 - Sociétés de recouvrement et conseillers juridiques
 - Prestataires de services dans le cadre de la saisie des déclarations d'effets indésirables
 - Partenaires de licence
 - Sociétés d'études de marché
- Services et institutions publics, dans la mesure où nous y sommes légalement tenus. Par exemple, dans le cadre de notre obligation légale, nous signalons les défauts de qualité de nos produits (par exemple, les réclamations et les contrefaçons) aux autorités régionales compétentes pour notre entreprise. Dans le cadre de nos obligations légales, nous communiquons les données que nous collectons dans le cadre d'études non interventionnelles ou d'études d'observation (voir ci-dessus au point I.4.) aux autorités compétentes respectives vis-à-vis desquelles il existe une obligation de déclaration.

III. TRANSFERT VERS UN PAYS TIERS

Toute transmission de données dans des pays situés en dehors de l'UE ou de l'Espace économique européen (EEE) (appelés pays tiers) n'a lieu que si cela est nécessaire dans le cadre de l'exécution de nos relations contractuelles ou si la loi le permet ou le prescrit (par ex. obligations de déclaration fiscale), si vous nous avez donné votre accord ou dans le cadre d'une sous-traitance du traitement. S'il est fait appel à des prestataires de services dans un pays tiers, ceux-ci sont tenus de respecter le niveau de protection des données en Europe en vertu de l'accord sur les clauses contractuelles types de l'UE. Alternativement, nous transférons les données sur la base d'une décision d'adéquation de la Commission européenne. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre délégué à la protection des données.

IV. DURÉE DE CONSERVATION DE VOS DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

Nous ne traitons vos données à caractère personnel que tant qu'elles sont nécessaires à la réalisation des objectifs mentionnés au point I et les supprimons ensuite, à moins que nous ne soyons tenus de les conserver plus longtemps.

Pour des raisons de sécurité des produits, nous sommes tenus, en vertu des dispositions légales, de conserver les données relatives aux événements ayant une incidence sur la sécurité pendant une durée pouvant aller jusqu'à 10 ans après la commercialisation du produit, selon qu'il s'agit d'un produit cosmétique ou alimentaire.

Nous sommes en outre soumis à différentes obligations de conservation et de documentation, qui découlent notamment du code de commerce (HGB) et du code fiscal (AO). Les délais de conservation ou de documentation qui y sont prescrits s'étendent jusqu'à dix ans après la fin de la relation commerciale ou du rapport juridique précontractuel.

En outre, des dispositions légales spécifiques peuvent exiger une durée de conservation plus longue, comme par exemple la conservation de preuves dans le cadre des dispositions légales en matière de prescription. Selon les articles 195 et suivants du Code civil allemand (BGB), le délai de prescription ordinaire est certes de trois ans, mais des délais de prescription pouvant aller jusqu'à 30 ans peuvent s'appliquer.

V. ABSENCE DE PRISE DE DÉCISION AUTOMATISÉE DANS DES CAS PARTICULIERS (Y COMPRIS LE PROFILAGE)

Nous n'utilisons pas de procédures de prise de décision purement automatisées dans des cas particuliers (y compris le profilage) conformément à l'article 22 du RGPD. Si nous devons utiliser une telle procédure à l'avenir dans des cas particuliers, nous vous en informerions séparément.

VI. VOS DROITS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES DONNÉES

Dans certaines conditions, vous pouvez faire valoir vos droits en matière de protection des données auprès de nous.

MARIA GALLAND

PARIS

- **Droit d'accès**
Vous avez le droit de nous demander à tout moment de vous confirmer si nous traitons des données à caractère personnel vous concernant. Si tel est le cas, vous avez le droit d'obtenir des informations sur ces données à caractère personnel ainsi que certaines informations supplémentaires (notamment les finalités du traitement, les catégories de données à caractère personnel, les catégories de destinataires, la durée de conservation prévue, vos droits, l'origine des données, l'utilisation d'une prise de décision automatisée et, en cas de transfert vers un pays tiers, les garanties appropriées).
- **Droit de rectification**
Vous avez le droit de nous demander de rectifier les données à caractère personnel que nous détenons à votre sujet si elles sont inexactes ou incorrectes.
- **Droit à l'effacement**
Vous avez le droit, dans certaines conditions, de nous demander d'effacer immédiatement les données à caractère personnel vous concernant. Le droit à l'effacement ne s'applique pas, entre autres, lorsque le traitement des données à caractère personnel est nécessaire pour (i) l'exercice du droit à la liberté d'expression et d'information, (ii) le respect d'une obligation légale à laquelle nous sommes soumis (par exemple, des obligations légales de conservation) ou (iii) la revendication, l'exercice ou la défense de droits en justice.
- **Droit à la limitation du traitement**
Vous avez le droit de nous demander de limiter le traitement de vos données à caractère personnel.
- **Droit à la portabilité des données**
Vous avez le droit, dans certaines conditions, d'exiger que nous vous remettions les données à caractère personnel vous concernant que vous nous avez fournies dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par une machine.
- **Droit d'opposition**
Vous avez le droit de révoquer à tout moment votre consentement au traitement des données à caractère personnel avec effet pour l'avenir.

Information sur votre droit d'opposition conformément à l'article 21 du RGPD

1. Vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement de vos données fondé sur l'article 6, paragraphe 1, phrase 1, point f), du RGPD (traitement des données sur la base d'un équilibre des intérêts), pour des raisons liées à votre situation particulière. Cela s'applique également à un profilage basé sur cette disposition au sens de l'article 4, numéro 4, du RGPD.

Si vous vous y opposez, nous ne traiterons plus vos données à caractère personnel, à moins que nous puissions démontrer qu'il existe des motifs légitimes et impérieux pour le traitement qui prévalent sur vos intérêts, vos droits et vos libertés, ou que le traitement sert à faire valoir, à exercer ou à défendre des droits en justice.

2. Dans certains cas, nous traitons également vos données à caractère personnel à des fins de publicité directe. Si vous ne souhaitez pas recevoir de publicité, vous avez le droit de vous y opposer à tout moment ; ceci s'applique également au profilage, dans la mesure où il est lié à une telle publicité directe. Nous tiendrons compte de cette opposition pour l'avenir.

Nous ne traiterons plus vos données à des fins de publicité directe si vous vous opposez à leur traitement à ces fins.

Vous pouvez nous adresser des demandes d'exercice de vos droits à la protection des données susmentionnés soit en utilisant les coordonnées du responsable du traitement indiquées ci-dessus, soit par e-mail à service.consommateurs@maria-galland.fr ou en vous adressant à notre délégué externe à la protection des données aux coordonnées suivantes :

Monsieur Alexander Bugl, Bugl & Kollegen Gesellschaft für Datenschutz und Informationssicherheit mbH, Eifelstraße 55, 93057 Regensburg, Allemagne, Tél. +49 941-630 49 789, e-Mail : Datenschutz.buglundkollegen@klosterfrau.de.

En outre, vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle, notamment dans l'État membre de votre lieu de résidence, de votre lieu de travail ou du lieu de la violation présumée, si vous estimez que le traitement des données à caractère personnel vous concernant enfreint le RGPD.

MARIA GALLAND

PARIS

Maria Galland GmbH, Wintrichring 58 · München D-80992 Allemagne

Version : juillet 2023